### GMA活動報告

# 2025

al-Basirah 洞察シリーズ 『ハラルビジネスと ライフスタイルの洞察』 出版記念式典・イベントを 開催しました

### 2025年9月17日 MIHAS 2025

The Gallery, Level 1A, MITEC, クアラルンプール



al-Basirah 『An Insight into Halal Business and Lifestyle』の日本語版とマレー語版が同時出版された

9月17日、Malaysia International Trade and Exhibition Centre (MITEC、マレーシア国際貿易展示場)にて、世界最大級の国際ハラル見本市である、Malaysia International Halal Showcase (MIHAS、マレーシア国際ハラルショーケース)の開催に合わせて、al-Basirahシリーズ日本語翻訳版『ハラルビジネスとライフスタイルの洞察』の出版を祝う式典とイベントが盛大に開催されました。式典は、パハン州スルタンのAl-Sultan Abdullahのご子息で、陸軍准将及びMUIPホールディングス会長でもある、Amir Nasser Ibrahim Shah王子殿下が御自ら主催されご臨席になるという、大変栄誉ある機会となりました。



出版に関してご尽力いただいた関係者の皆さま



王子殿下とIIUMの学長によるお披露目 マレー語版も同時出版された

さらに、本出版プロジェクトの戦略パートナーとして、マレーシア国際イスラム大学(IIUM)学長のDatuk Dr. Osman Bakar氏、マレーシア貿易開発公社(MATRADE)CEOのDatuk Mohd Mustafa Abdul Aziz氏、マレーシア・イスラム観光センター(ITC) 局長代理のPuan Nur Alyssa Coraline Yussin氏、出版社Revon Media社のDato (Dr) Johnson Fernandez氏及びKay Mathy氏をはじめ、多くの皆さまにご出席いただき、会場は大いに盛りあがりました。

## The Global Launch of al-Basirah - Bahasa Melayu & Japanese Editions



パネルライブの様子

式典に先立ち、「WHI(Women in Halal Industry)Movers: The Women Powering Malaysia's Halal Economy(マレーシアのハラル経済を牽引する女性たち)」と題したパネルライブが実施され、モデレーター・IIUM 国際ハラル研究研修機構(INHART)の教授 Irwandi Jaswir氏の司会進行のもと、原著者の一人である IIUM INHART の教授 Yumi Zuhanis Has-Yun Hashim氏をはじめ、ITCの局長代理 Puan Nur Alyssa Coraline Yusim氏、 Malaysia Association of Wellness Trainersの会長 Liz Othman氏が登壇し、活発な意見交換が行われました。



多様な価値観を包摂する社会づくりに向けた 協働の意義について語る小林GMA会長

式典では、GMAの小林潔司会長からのビデオメッセージが上映されました。翻訳にあたり大きな助言をくださったINHARTチームのメンバーを含め、ご参列の皆さまより、このたびの協同から得られたさらなる信頼関係、また、GMAが掲げる「よりウェルビーイングで包摂的な社会をめざす」という目標に深い共感と温かい拍手をいただきました。



レボンメディアとINHARTのメンバー

#### al-Basirah 日本語版 戦略パートナー

#### **MUIP Holdings**













# **Global Muslim Tourism Association**